

εθνική ρύθμιση κατά την οποία, σε περίπτωση υπερβάσεως της νόμιμης εννεάμηνης προθεσμίας για την κατάρτιση και δημοσίευση των ετήσιων λογαριασμών στο αρμόδιο δικαστήριο στο οποίο τηρείται το μητρώο εταιριών (Registergericht), επιβάλλει στο δικαστήριο αυτό

- χωρίς να του δίνει τη δυνατότητα να διατυπώσει γνώμη σχετικά με την ύπαρξη υποχρέωσης δημοσίευσής και τυχόν άλλες περιστάσεις, ιδίως χωρίς να ελέγξει προηγουμένως αν έστω οι ετήσιοι λογαριασμοί έχουν υποβληθεί στο δικαστήριο στο οποίο τηρείται το μητρώο της κύριας έδρας της εταιρίας και
- χωρίς να καλέσει προηγουμένως ατομικά την εταιρία ή τα όργανα που την εκπροσωπούν να εκπληρώσουν την υποχρέωση δημοσιότητας·

να επιβάλει αμέσως πρόστιμο τουλάχιστον 700 ευρώ εις βάρος της εταιρίας και κάθε οργάνου που έχει δικαίωμα να την εκπροσωπεί, ελλείψει αποδείξεως περί του αντιθέτου και τεκμαίροντας ότι η εταιρία και τα όργανα αυτής παρέλειψαν υπαιτίως να προβούν σε δημοσίευση, σε περίπτωση, δε, που η παράλειψη εξακολουθεί να υφίσταται για δύο μήνες, να επιβάλλει αμέσως κάθε φορά πρόστιμο τουλάχιστον 700 ευρώ στην εταιρία και σε κάθε όργανο που έχει δικαίωμα να την εκπροσωπεί, ελλείψει, και πάλι, αποδείξεως περί του αντιθέτου και τεκμαίροντας ότι η εταιρία και τα όργανα αυτής παρέλειψαν υπαιτίως να προβούν σε δημοσίευση;

(¹) Πρώτη οδηγία 68/151/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 1968, περί συντονισμού των εγγυήσεων που απαιτούνται στα κράτη μέλη εκ μέρους των εταιριών, κατά την έννοια του άρθρου 58, δεύτερη παράγραφος, της Συνθήκης, για την προστασία των συμφερόντων των εταιριών και των τρίτων με σκοπό να καταστούν οι εγγυήσεις αυτές ισοδύναμες (ΕΕ L 65, σ. 8).

(²) Τετάρτη οδηγία 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, βασισμένη στο άρθρο 54 παράγραφος 3 περίπτωση ζ) της Συνθήκης περί των ετησίων λογαριασμών εταιριών ορισμένων μορφών (ΕΕ L 222, σ. 11), όπως τροποποιήθηκε, ΕΕ 2006, L 224, σ. 1.

(³) Έβδομη οδηγία 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 βασισμένη στο άρθρο 54, παράγραφος 3, περίπτωση ζ) της Συνθήκης για τους ενοποιημένους λογαριασμούς (ΕΕ L 193 σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Finanzgericht Baden-Württemberg (Γερμανία) στις 16 Αυγούστου 2011 — Katja Ettwein κατά Finanzamt Konstanz

(Υπόθεση C-425/11)

(2011/C 331/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Baden-Württemberg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Katja Ettwein

Καθού: Finanzamt Konstanz

Προδικαστικό ερώτημα

Έχουν οι διατάξεις της συμφωνίας για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών

μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, της 21ης Ιουνίου 1999 (¹) (BGBl. [Εφημερίδα της Κυβέρνησης της Γερμανίας] II 2001, σ. 810 επ.), η οποία μετατράπηκε σε νόμο κατόπιν της κύρωσής της από το Bundestag [την ομοσπονδιακή Κάτω Βουλή] στις 2 Σεπτεμβρίου (BGBl II 2001, σ. 810) και άρχισε να ισχύει την 1η Ιουνίου (στο εξής: συμφωνία για την ελεύθερη κυκλοφορία), και ειδικότερα τα άρθρα 1, 2, 11, 16 και 21 και το παράρτημα I, άρθρα 9, 13 και 15, την έννοια ότι δεν επιτρέπουν να μην παρέχεται στους συζύγους που κατοικούν στην Ελβετία και υπόκεινται σε φορολογία στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας για όλα τα φορολογητέα εισοδήματά τους η δυνατότητα της από κοινού φορολόγησής τους για το σύνολο των εισοδημάτων τους με τη μέθοδο του splitting;

(¹) Συμφωνία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, για την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων — Τελική πράξη — Κοινές δηλώσεις — Ενημέρωση σχετικά με την έναρξη ισχύος των επτά συμφωνιών με την Ελβετική Ομοσπονδία στους εξής τομείς: ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων, αεροπορικές και χερσαίες μεταφορές, δημόσιες συμβάσεις, επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία, αμοιβαία αναγνώριση σχετικά με την αξιολόγηση της πιστότητας και εμπορία γεωργικών προϊόντων (ΕΕ 2002 L 114, σ. 6).

Αναίρεση που άσκησε στις 18 Αυγούστου 2011 η Gosselin Group NV, πρώην Gosselin World Wide Moving NV, κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (όγδοο τμήμα) στις 16 Ιουνίου 2011 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-208/08 και T-209/08, Gosselin Group NV και Stichting Administratiekantoor Portielje κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-429/11 P)

(2011/C 331/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Gosselin Group NV, πρώην Gosselin World Wide Moving NV (εκπρόσωποι: F. Wijckmans και H. Burez, advocaten)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή και Stichting Administratiekantoor Portielje

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- κυρίως, i) να ανατρέψει την ανααιρεσιβαλλομένη απόφαση (¹), καθόσον το Γενικό Δικαστήριο κρίνει ότι οι κολαζόμενες πράξεις περιορίζουν ως εκ της φύσεώς τους τον ανταγωνισμό, χωρίς προς τούτο να χρειάζεται να αποδειχθούν περιοριστικές του ανταγωνισμού συνέπειες, και ii) να ακυρώσει την προσβαλλομένη απόφαση (²) (όπως έχει τροποποιηθεί και κατά το μέτρο που έχει εφαρμογή στην ανααιρεσείουσα), διότι ουδεμία απόδειξη περιέχει ως προς τις από πλευράς δικαίου του ανταγωνισμού συνέπειες των πρακτικών που καταλογίζονται στην ανααιρεσείουσα·